

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: JIMO Penetril Aerossol

Revisión: 05

Fecha: 21/02/2020

Página: 1/9

1 - IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO

Identificador SGA del producto:	JIMO Penetril Aerossol
Otros medios de identificación:	43029
Uso recomendado del producto químico:	Desengripante
Restricciones de uso:	No son conocidas restricciones para el uso de este producto.
Datos sobre el proveedor:	Jimo Química Industrial Ltda.
Dirección:	Rua Ítalo Raffo 693 - Distrito Industrial CEP: 94930-240, Cachoeirinha - RS - BR
Número de teléfono:	+55 51 3470 67 55
Número de teléfono para emergencias:	+55 51 3470 67 55 / 0800 051 41 46

2 - IDENTIFICACIÓN DEL PELIGRO O PELIGROS

Clasificación de la sustancia o mezcla:	Aerosoles - Categoría 1 Carcinogenicidad - Categoría 2 Corrosión/irritación cutáneas - Categoría 2 Lesiones oculares graves/irritación ocular - Categoría 2A Peligro a largo plazo (crónico) para el medio ambiente acuático - Categoría 3 Toxicidad aguda por inhalación - Categoría 4 Toxicidad sistémica específica de órganos diana tras exposiciones repetidas - Categoría 2
Sistema de clasificación adoptado:	Sistema Globalmente Armonizado de Clasificación y Etiquetado de Productos Químicos (SGA), Naciones Unidas.

Elementos de las etiquetas del SGA

Pictogramas:



Palabra de advertencia: PELIGRO

Indicaciones de peligro: H222 Aerosol extremadamente inflamable.
 H229 Contiene gas a presión: Puede reventar si se calienta.
 H315 Provoca irritación cutánea.
 H319 Provoca irritación ocular grave.
 H332 Nocivo si se inhala.
 H351 Susceptible de provocar cáncer.
 H373 Puede causar daños al sistema respiratorio, en los riñones, al sangre, al timo y al hígado por exposición repetida o prolongada.
 H412 Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Consejos de prudencia: **PREVENCIÓN:**

P201 Procurarse las instrucciones antes del uso.
 P202 No manipular antes de haber leído y comprendido todas las precauciones de seguridad.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: JIMO Penetril Aerosol

Revisión: 05

Fecha: 21/02/2020

Página: 2/9

P210 Mantener alejado del calor, superficies calientes, chispas llamas al descubierto y otras fuentes de ignición. No fumar.
 P211 No vaporizar sobre una llama al descubierto o cualquier otra fuente de ignición.
 P251 No perforar ni quemar, incluso después de su uso.
 P260 No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.
 P261 Evitar respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles.
 P264 Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.
 P271 Utilizar sólo al aire libre o en un lugar bien ventilado.
 P273 No dispersar en el medio ambiente.
 P280 Usar guantes, ropa de protección, equipo de protección para los ojos, la cara y protección auditiva.

INTERVENCIÓN:

P302 + P352 EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua.
 P304 + P340 EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la persona al aire libre y mantenerla en una posición que le facilite la respiración.
 P305 + P351 + P338 EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado.
 P308 + P313 EN CASO DE exposición demostrada o supuesta: Consultar a un médico.
 P312 Llamar un CENTRO DE TOXICOLOGÍA médico si la persona se encuentra mal.
 P314 Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.
 P321 Tratamiento específico.
 P332 + P313 En caso de irritación cutánea: Consultar a un médico.
 P337 + P313 Si la irritación ocular persiste: Consultar a un médico.
 P362 + P364 Quitar la ropa contaminada. Y lavarla antes de volverla a usar.

ALMACENAMIENTO:

P405 Guardar bajo llave.
 P410 + P412 Proteger de la luz solar. No exponer a una temperatura superior a 50 °C/122 °F.

ELIMINACIÓN:

P501 Eliminar el contenido en conformidad con las normativas locales.

Otros peligros que no conducen a una clasificación:

El producto no tiene otros peligros.

3 - COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

MEZCLAR

Componentes que contribuyen al peligro:

- Butano (CAS 68476-85-7): 50 - 60%;
- Nafta (petróleo), fracción pesada hidrodesulfurada (CAS 64742-82-1): 10 - 20%;
- aceite mineral, nieblas (CAS 64741-44-2): 10 - 20%;
- Mezcla compleja de hidrocarburos, (CAS 68334-30-5): 10 - 20%;
- Xileno (CAS 1330-20-7): 1 - 5%;
- Trietanolamina (CAS 102-71-6): 0,1 - 1%¹;
- Alfa pinenos, dipenteno y óxido de difenilo (CAS No aplicable): 0,1 - 1%;
- Aceite de limon (CAS No aplicable): 0,1 - 1%.

¹El componente no contribuye al peligro, pero ha establecido un límite de exposición ocupacional, según la sección 8.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: JIMO Penetril Aerosol

Revisión: 05

Fecha: 21/02/2020

Página: 3/9

4 - PRIMEROS AUXILIOS

Vía de exposición

Inhalación:	Llevar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar.
Contacto con la piel:	Lavar con agua y jabón en abundancia. Eliminar las partículas sueltas de la piel. Si la irritación cutánea: Consultar a un médico. Tome esta FDS.
Contacto con los ojos:	Enjuague bien con agua durante varios minutos. En el caso de lentes de contacto, quitarlas, si es fácil. Si la irritación ocular persiste consultar a un médico. Tome esta FDS.
Ingestión:	No aplicable. Producto en forma gaseosa.
Síntomas/efectos más importantes, agudos o retardados:	Provoca irritación cutánea con Enrojecimiento, dolor y sequedad. Provoca irritación ocular grave con enrojecimiento y dolor. Nocivo si se inhala. Puede causar daños al sistema respiratorio, en los riñones, al sangre, al timo y al hígado por exposición repetida o prolongada.
Indicación de la necesidad de recibir atención médica inmediata y, en su caso, de tratamiento especial:	Evitar el contacto con el producto al tiempo que ayuda a la víctima. Si es necesario, el tratamiento sintomático debe incluir, especialmente, medidas de apoyo para corregir electrolito, trastornos metabólicos, y cuidados respiratorios.

5 - MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Medios de extinción:	Adecuados: Compatible con dióxido de carbono (CO ₂), espuma, niebla de agua y químico seco No recomendados Chorros de agua directamente.
Peligros específicos del producto químico:	La combustión de la sustancia química o su embalaje puede formar gases tóxicos e irritantes, tales como monóxido de carbono y dióxido de carbono. Muy peligroso cuando se expone a un calor excesivo u otras fuentes de ignición tales como llamas, chispas o llamas de fósforos y cigarrillos, las operaciones de soldadura, lámparas piloto y motores eléctricos. Puede acumular carga estática por flujo o agitación. Ellos pueden viajar largas distancias provocando el retroceso de la llama o nuevos incendios tanto en entornos abiertos como cerrados. Los contenedores pueden explotar si se calienta.
Medidas especiales que deben tomar los equipos de lucha contra incendios:	equipos de protección respiratoria de tipo autónomo (SCBA) con presión positiva y ropa de protección completa. Contenedores y depósitos implicados en el incendio deben enfriarse con agua lateralmente. Alejarse de los contenedores en la zona de incendio, si esto se puede hacer sin riesgo.

6 - MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Precauciones personales, equipo protector y procedimiento de emergencia

Para el personal que no forma parte de los servicios de emergencia:	Aislar las fuentes de fugas de ignición. Evitar que las chispas o llamas. No fumar. No tocar los contenedores dañados o el material derramado sin el uso de ropa adecuada. Utilice equipo de protección personal como se describe en la Sección 8.
Para el personal de los servicios de emergencia:	Use el equipo de protección como se describe en la Sección 8.
Precauciones relativas al medio ambiente:	Asegúrese de que el producto no causa la contaminación del aire. Promover la dispersión adecuada del producto. Ventilar el área afectada. No se deshaga de los envases usados o dañados directamente en el medio ambiente o en el sistema de alcantarillado.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: JIMO Penetril Aerosol

Revisión: 05

Fecha: 21/02/2020

Página: 4/9

Métodos y materiales para la contención y limpieza de vertidos: en fase gaseosa : **fuga de gas** Pare si puede hacerlo sin riesgo. Manténgase a favor del viento. Use niebla de agua para reducir o desviar la nube de vapor. No vierta agua en la fuente de derrame o fuga. Todos los equipos utilizados en la contención del producto debe estar conectado a tierra. **Para la fase líquida:** usar niebla de agua o espuma supresora de vapor para reducir la dispersión del producto. Use barreras naturales o contención de derrames. Adsorbe el producto restante con arena seca, tierra, vermiculita o cualquier otro material inerte. Coloque el material adsorbido en recipientes adecuados y retirarlos a un lugar seguro. Para la eliminación proceder conforme a la Sección 13 de esta MSDS.

7 - MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Precauciones que se deben tomar para garantizar una manipulación segura

Precauciones para una manipulación segura de la sustancia o mezcla: Úselo en un área ventilada o sistema de ventilación general / ventilación de escape local. Evitar la inhalación del producto. Evitar el contacto con materiales incompatibles. Obtener instrucciones específicas antes de su uso. No manipule el producto antes de leer y comprender todas las precauciones de seguridad. Use equipo eléctrico, ventilación e iluminación a prueba de explosiones. Use guantes protectores, ropa protectora, protección ocular, protección para la cara como se especifica en la Sección 8.

Higiene en general: Lávese las manos y la cara completamente después de manipular y antes de comer, beber, fumar o ir al baño. La ropa contaminada debe cambiarse y lavarse antes de su reutilización.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas cualesquiera incompatibilidades

Prevención de incendio y atmósferas explosivas: No pulverizar sobre una llama abierta u otra fuente de ignición. Mantener alejado del calor, chispas, llamas abiertas y superficies calientes. - No fumar. Mantenga el recipiente herméticamente cerrado. Conectar a tierra el recipiente contenedor y el receptor del producto durante la transferencia. Sólo use herramientas anti-chispas. Evitar la acumulación de cargas electrostáticas.

Condiciones adecuadas: Mantener bajo la luz del sol. No exponer a temperaturas superiores a 50 ° C. recipiente a presión. No perforar ni quemar, incluso después de uso. Mantenga lejos de materiales incompatibles. Mantener almacenado a temperatura ambiente no superior a 35 ° C.

Materiales de embalaje: Semejante a embalaje original.

Materiales inadecuados para el embalaje: No son conocidos materiales inadecuados para este producto.

8 - CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Parámetros de control

Límite de exposición ocupacional: Los siguientes valores se aplican al lugar de trabajo.

- Trietanolamina:

TLV - TWA (ACGIH, 2016): 5 mg/m³

- Xileno:

TLV - TWA (ACGIH, 2020): 100 ppm

TLV - STEL (ACGIH, 2020): 150 ppm

- Butano:

TLV - STEL (ACGIH, 2015): 1000 ppm

Límite biológicos:

- Xileno:

BEI (ACGIH): Ácidos metilhiperúricos en la orina (final del viaje): 1.5 g/g de creatinina

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: JIMO Penetril Aerossol

Revisión: 05

Fecha: 21/02/2020

Página: 5/9

Otros límites y valores: No establecidos

Controles técnicos apropiados: Promover la ventilación mecánica directa y sistema de escape al ambiente exterior. Estas medidas ayudan a reducir la exposición al producto.

Medidas de protección individual, como equipo de protección personal (EPP)

Protección de los ojos/la cara: Gafas de protección.

Protección de la piel: Zapatos cerrados y ropa de protección adecuada. Guantes de protección adecuados.

Protección de las vías respiratorias: Una evaluación de riesgos se debe realizar para la definición adecuada de la protección respiratoria en vista de las condiciones de uso del producto.

Peligros térmicos: No presenta riesgos térmicos.

9 - PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Estado físico: Líquido, aerosol.

Color: No aplicable.

Olor: No disponible.

Punto de fusión/punto de congelación: No aplicable.

Punto de ebullición o punto de ebullición inicial e intervalo de ebullición: No aplicable.

Inflamabilidad: No aplicable.

Límites inferior y superior de explosión / inflamabilidad: No aplicable.

Punto de inflamación: 48 °C (copa cerrada).

Temperatura de ignición espontánea: No disponible.

Temperatura de descomposición: No aplicable.

pH: No disponible.

Viscosidad cinemática: No aplicable.

Solubilidad: Inmiscible en agua

Coefficiente de reparto n-octanol/agua (valor logarítmico): No aplicable.

Presión de vapor: No aplicable.

Densidad de vapor relativa: No aplicable.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: JIMO Penetril Aerosol

Revisión: 05

Fecha: 21/02/2020

Página: 6/9

Densidad y/o densidad relativa: 0,83 a 0,87 (agua a 4°C=1) a 20 °C.

Características de las partículas: No disponible.

Otras informaciones: No aplicable.

10 - ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad: No se espera reactividad en condiciones normales de temperatura y presión

Estabilidad: Estable bajo temperaturas y presiones normales. Estable bajo temperaturas y presiones normales.

Posibilidad de reacciones peligrosas: No hay reacciones peligrosas con respecto al producto.

Condiciones que deben evitarse: Las temperaturas elevadas. Las fuentes de ignición. El contacto con materiales incompatibles. Contacto con materiales incompatibles.

Incompatible material: Ácidos, Agentes Oxidantes, Bases Fortes, Carbonato de magnesio, Los óxidos de nitrógeno y Metales.

Productos de descomposición peligrosos: No hay productos de descomposición peligrosos.

11 - INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Toxicidad aguda: Producto no clasificado como tóxico agudo por vía oral.
 Nocivo si se inhala.
 ETAm (Oral): > 5000 mg/kg.
 ETAm (Inhalación de polvos y nieblas, 4h): 2,008 mg/L.

Información relativa a:

-aceite mineral, nieblas:

CL₅₀ (Inhalación de polvos y nieblas, ratas, 4h): 1,72 mg/L.

-Mezcla compleja de hidrocarburos.:

CL₅₀ (Inhalación de polvos y nieblas, ratas, 4h): 1 - 5 mg/L.

-Xileno:

CL₅₀ (Inhalación de vapor, ratas, 4h): 17,4 mg/L.

Corrosión/irritación cutáneas: Provoca irritación cutánea con enrojecimiento, dolor y sequedad.

Lesiones oculares graves/irritación ocular: Provoca irritación ocular grave con enrojecimiento y dolor.

Sensibilización respiratoria o cutánea: No se espera que el producto presente sensibilización respiratoria o cutánea.

Mutagenicidad en células germinales: No se espera que el producto presente mutagenicidad en células germinativas.

Carcinogenicidad: Susceptible de provocar cáncer.

Toxicidad para la reproducción: No se espera que el producto presente toxicidad para la reproducción.

Toxicidad sistémica específica de órganos: No se espera que el producto presente toxicidad diana en órganos específico por exposición única.

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: JIMO Penetril Aerosol

Revisión: 05

Fecha: 21/02/2020

Página: 7/9

diana - Exposición
única:

Toxicidad sistémica específica de órganos diana - Exposición repetidas: Puede causar daños al sistema respiratorio, en los riñones, al sangre, al timo y al hígado por exposición repetida o prolongada.

El ingrediente Xileno, clasificado como tóxico específico de órganos diana - exposiciones repetidas - categoría 2, está en concentración < 10% y no contribuye a esta clasificación del producto.

Peligro por aspiración: No se espera que el producto presente peligro por aspiración.

12 - INFORMACIÓN ECOTOXICOLÓGICA

Toxicidad: Nocivo para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos.

Información relativa a:

-Xileno:

CE₅₀ (*Daphnia magna*, 48h): 1,8 - 2,4 mg/L

CL₅₀ (*Oncorhynchus mykiss*, 96h): 11 - 18 mg/L

-Trietanolamina:

CL₅₀ (*Pimephales promelas*, 96h): > 100 mg/L

CE₅₀ (*Desmodesmus subspicatus*, 72h): > 100 mg/L

CE₅₀ (*Daphnia magna*, 48h): > 100 mg/L.

Persistencia y degradabilidad: Se espera que el producto tiene persistencia y no es fácilmente biodegradable.

Potencial de bioacumulación: Presenta un bajo potencial de bioacumulación en organismos acuáticos.

Información relativa a:

-Xileno:

BCF: 0,00000

log K_{ow}:3,05000

Movilidad en el suelo: No determinada.

Otros efectos adversos: No son conocido otros efectos ambientales para este producto.

13 - INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Métodos de eliminación

Tratamiento y eliminación deberán ser evaluados específicamente para cada producto. federales, estatales y leyes locales deben ser consultados, entre ellos: la Ley N ° 12.305 puntos 02 agosto de 2010 (Política Nacional de Residuos Sólidos). Mantenga el producto permanece en su embalaje original y debidamente cerrado. La eliminación debe llevarse a cabo como establecido para el producto.

14 - INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Carretera: ONU - Organización de las Naciones Unidas: Reglamentación Modelo:
• Recomendaciones Relativas al Transporte de Mercancías Peligrosas.

Número ONU: 1950

Nombre apropiado para el embarque: AEROSOL

Clase o división de riesgo principal: 2.1

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: JIMO Penetril Aerossol

Revisión: 05	Fecha: 21/02/2020	Página: 8/9
Clase o división de riesgo subsidiario:	NA	
Grupo de embalaje:	NA	
Reglamentos ferroviarios:	COTIF - Convention concerning International Carriage by Rail: • Appendix C: RID - Regulations concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Rail	
Número ONU:	1950	
Nombre apropiado para el embarque:	AEROSOL	
Clase o división de riesgo principal:	2.1	
Clase o división de riesgo subsidiario:	NA	
Grupo de embalaje:	NA	
Marítimo:	IMO - International Maritime Organization: • IMDG Code - International Maritime Dangerous Goods Code.	
Número ONU:	1950	
Nombre apropiado para el embarque:	AEROSOLS	
Clase o división de riesgo principal:	2.1	
Clase o división de riesgo subsidiario:	NA	
Grupo de embalaje:	NA	
EmS:	F-D,S-U	
Peligro al medio ambiente:	El producto no es considerado un contaminante marino.	
Aire:	IATA - International Air Transport Association: • DGR - Dangerous Goods Regulation.	
Número ONU:	1950	
Nombre apropiado para el embarque:	AEROSOLS	
Clase o división de riesgo principal:	2.1	
Clase o división de riesgo subsidiario:	NA	
Grupo de embalaje:	NA	

15 - INFORMACIÓN SOBRE LA REGLAMENTACIÓN

Decreto Federal Nº 2657, de 3 de julio de 1998.
la Ordenanza Nº 229, de 24 de mayo de 2011 - Los cambios en norma reguladora 26
ABNT NBR-14725: 2012

FICHA DE DATOS DE SEGURIDAD

Producto: JIMO Penetril Aerosol

Revisión: 05

Fecha: 21/02/2020

Página: 9/9

16 - OTRAS INFORMACIONES

Este MSDS ha sido elaborada sobre la base de los conocimientos actuales sobre el manejo adecuado del producto en condiciones normales de uso, de acuerdo con la aplicación especificada en el envase. Cualquier otro uso del producto que afecte a su combinación con otros materiales, así como las formas de utilizar varios de los mencionados, son responsabilidad del usuario. Advierte es que la manipulación de cualquier sustancia química requiere conocimiento previo de sus peligros para el usuario. En el lugar de trabajo es para el producto de la empresa usuaria promueve la formación de sus empleados como los posibles riesgos derivados de la exposición a agentes químicos.

FDS elaborado en febrero 2020.

Control de cambios:

Versión	Fecha de publicación	Cambios
05	21/02/2020	Cambio de composición Cambio en la sección: 1,2,4,5,6,7,8,9,10,11,12,13,14,15 y 16

Clasificación de la
sustancia o mezcla:
Salud: 2
Inflamabilidad: 2
Inestabilidad: 0

Sistema de clasificación
adoptado: National Fire Protection Association: NFPA 704.

Clasificación de la
sustancia o mezcla:
Salud: 2*
límite de inflamabilidad o explosión: 4
RIESGOS FISICOS: 0
National Paint & Coatings Association: NPCA

NFPA 704:



HMIS:

SALUD	*	2
INFLAMABILIDAD		4
RIESGOS FISICOS		0
PROTECCIÓN PERSONAL		

Abreviaturas::

Referencias bibliográficas:

Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (GHS). 6. rev. ed. New York: United Nations, 2015.